

173377-2026 - Toradh

An Ghearmáin – River regulation and flood control works – Hochwasserschutz Windehausen

OJ S 50/2026 12/03/2026

Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz

R-phost: vergabe@tlubn.thueringen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Hochwasserschutz Windehausen

Cur síos: Gegenstand des Auftrages sind Bauleistungen und sich anschließende Pflegeleistungen im Rahmen eines Gewässerausbaus zum Zwecke eines Hochwasserschutzes. Betroffen sind die Ortslage Windehausen, das Industriegebiet Heringen sowie überregionalen Verkehrsverbindungen und Infrastrukturanlagen. Es sind insbesondere folgende Maßnahmen umzusetzen: - Errichtung von Hochwasserschutzanlagen (Deiche, Wände, Absperrbauwerke, Deichscharte), - Geländemodellierungen und Wegeertüchtigungen, - die Herstellung von Überflutungsstrecken an der K19, - die Anpassung des offenen Grabensystems von Windehausen, Verlegung des Mühlgrabens infolge einer Wegertüchtigung im Nordwesten, Ersatzneubau des Regulierungsbauwerkes, Neubau eines Durchlassbauwerkes, - Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen. Die Maßnahmen sind in drei Abschnitte unterteilt. Nähere Angaben zu Auftragsleistung und -umfang sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Aitheantóir an nós imeachta: 359aa2fa-2a62-4b5c-a5ba-accbc844708

Aitheantóir inmheánach: R-IV/45-2025/15

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Windehausen, Heringen

Foíneann tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: BA1 – Maßnahmen im Bereich der Ortslage Windehausen (LOS 1)
Cur síos: BA1 (Maßnahmen in Ortslage Windehausen – LOS 1) beginnt nordwestlich der Ortslage Windehausen am Krummbach, welcher in diesem Bereich von landwirtschaftlichen Flächen umgrenzt ist. Das Baufeld beginnt, dem Feldweg folgend, ca. 400 m südlich der nördlich davon laufenden A38. Südlich um die Ortslage herumführend ist die Errichtung von Hochwasserschutzanlagen (Deiche, Wände, Absperrbauwerke, Durchlassbauwerke) sowie Geländemodellierungen und Wegeertüchtigungen bis südöstlich der Ortslage vorgesehen. Das südöstliche Baufeld endet mit der Herstellung einer ca. 700 m langen Wegeertüchtigung /Geländemodellierung am Krummbach zwischen landwirtschaftlichen Flächen. Weiterhin ist die Herstellung einer Flutmulde südwestlich der Ortslage im Zusammenhang mit der höhentechischen Anpassung der Kreisstraße K19 geplant. Diese endet ca. 50 m nördlich der Brücke über die Zorge. Zwischen der K19 und der Geländemodellierung Südost erfolgt zur Sicherstellung der Hochwassersicherheit die Herstellung eines Hochbords. Das Baufeld verläuft dabei als linienförmiger Korridor mit einer variierenden Breite zwischen ca. 10 m und 65 m. Nähere Angaben zu Auftragsleistung und -umfang sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Unterschiedliche Einzelmaßnahmen der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen wie zum Beispiel die Ansaat sowie Ersatzpflanzungen und deren fachgerechte Pflege von 3 Jahren sind ebenfalls inkludiert.
Aitheantóir inmheánach: Los 1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ortslage Windehausen
Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)
Tír: An Ghearmáin

5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéiseigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas
Cur síos: Angebotspreis
Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Preis

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Thüringen
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz

5.1. **Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: BA2 - Maßnahmen im Industriegebiet Heringen (LOS 2)

Cur síos: Der BA2 (Maßnahmen im Industriegebiet Heringen – LOS 2) beginnt ca. 70 m südlich der Brücke der K19 über die Zorge mit der Herstellung einer Überlaufstrecke auf einer Länge von ca. 55 m. In dem Bereich zwischen Bahnübergang und Einfahrt Kieswerk ist auf einer Länge von ca. 55 m eine Erhöhung der K19 durchzuführen. Die südliche Begrenzung liegt ca. 25 m vom Bahnübergang entfernt. Beginnend von der K19 erfolgt die Herstellung eines Hochwasserschutz-(HWS-)Deichs auf einer Länge von ca. 480 m, wobei der Deich über eine Deichscharte/Durchlassbauwerk an die K19 anbindet. Der HWS-Deich ist angrenzend und parallel zu Gleisen der Deutschen Bahn und landwirtschaftlichen Flächen herzustellen. Die Baufelder verlaufen dabei als linienförmiger Korridor mit einer variierenden Breite zwischen ca. 25 m und 70 m. Unterschiedliche Einzelmaßnahmen der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen wie zum Beispiel die Ansaat sowie Ersatzpflanzungen und deren fachgerechte Pflege von 3 Jahren sind ebenfalls inkludiert.

Aitheantóir inmheánach: Los 2

5.1.1. **Cuspóir**

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

5.1.2. **An áit feidhmíochta**

Baile: Heringen/Helme

Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)

Tír: An Ghearmáin

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.10. **Critéir dhámhachtana**

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Preis

5.1.15. **Teicnící**

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. **Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: BA3 (A1 - Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen für Bau HWS – LOS 3)
Cur síos: Der BA3 (A1 - Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen für Bau HWS – LOS 3): In diesem ist auf einer Länge von ca. 250 m die naturnahe Gewässerentwicklung der Zorge einschließlich des linksseitigen Vorlandbereiches durchzuführen. Hierfür sind bestehende naturferne Uferbefestigungen zu entfernen. Zur gezielten Entwicklung naturnaher Uferstrukturen erfolgt der Einbau von Bühnen und Totholz als Raubbaum oder Wurzelstubben. Darüber hinaus sind durch Geländeabtrag zwei Aufweitungen sowie ein Nebengerinne am linksseitigen Vorland anzulegen. Im Ufer- und Vorlandbereich sind gewässertypische Gras- und Staudenfluren sowie Gehölzbestände zu entwickeln. Das Baufeld ist rechtsseitig der Zorge von der Böschungsoberkante begrenzt und reicht ca. von Fluss-Km-0+460 zu 0+720. Auf dem linksseitigen Vorlandbereich ist in etwa die beginnende Böschung des Krummbachs die Begrenzung des Baufelds. Nordwestlich ist das Baufeld durch den Feldweg begrenzt. Unterschiedliche Einzelmaßnahmen der Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen wie zum Beispiel die Ansaat sowie Ersatzpflanzungen und deren fachgerechte Pflege von 3 Jahren sind inkludiert.

Aitheantóir inmheánach: Los 3

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Heringen/Helme

Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)

Tír: An Ghearmáin

5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Preis

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz

6. Torthaí

Luach gach conradh a bronnadh sa fógra seo: 4 287 341,16 EUR

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: STRABAG AG

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: Los 1 - STRABAG

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0001

Luach an tairisceana: 2 781 774,10 EUR

Fochonraitheoireacht: Is ea

Is eol luach na fochonraitheoireachta: níl

Is eol céatadán na fochonraitheoireachta: níl

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: Los 1

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 16/02/2026

6.1.4. Eolas staitistiúil

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí a cuireadh isteach go leictreonach

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 8

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0002

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: STRABAG AG

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: Los 2 - STRABAG

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0002

Luach an tairisceana: 922 604,36 EUR

Fochonraitheoireacht: Is ea

Is eol luach na fochonraitheoireachta: níl

Is eol céatadán na fochonraitheoireachta: níl

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: Los 2

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 16/02/2026

6.1.4. Eolas staitistiúil

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí a cuireadh isteach go leictreonach

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 7

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0003

Stádas roghnúchán na mbuaiteoirí: Roghnaíodh buaiteoir amháin ar a laghad.

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: Hoch- und Tiefbau Ebeleben GmbH

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: Los 3 - Hoch- und Tiefbau Ebeleben

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0003

Luach an tairisceana: 582 962,70 EUR

Fochonraitheoireacht: Is ea

Is eol luach na fochonraitheoireachta: níl

Is eol céatadán na fochonraitheoireachta: níl

Eolas faoin gconradh:

Aitheantóir an chonartha: Los 3

An dáta ar tugadh an conradh i gcrích: 16/02/2026

6.1.4. Eolas staitistiúil

Na tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas:

Cineál na n-aighneachtaí a fuarthas: Tairiscintí a cuireadh isteach go leictreonach

Líon na dtairiscintí nó na n-iarrataí ar rannpháirtíocht a fuarthas: 7

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz

Uimhir chlárúcháin: 16901051-0001-70

Seoladh poist: Göschwitzer Straße 41

Baile: Jena

Cód poist: 07745

Foroinn tíre (NUTS): Jena, Kreisfreie Stadt (DEG03)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@tlubn.thueringen.de

Teil.: 000

Seoladh idirlín: <https://tlubn.thueringen.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Freistaates Thüringen

Uimhir chlárúcháin: 16900334-0001-29

Seoladh poist: Jorge-Semprún-Platz 4

Baile: Weimar

Cód poist: 99423

Foroinn tíre (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Seoladh idirlín: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: STRABAG AG

Méid an oibreora eacnamaíoch: Fiontar mór

Uimhir chlárúcháin: DE137223649

Baile: Nordhausen

Cód poist: 99734

Foroinn tíre (NUTS): Nordhausen (DEG07)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Tairgeoir

Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0001, LOT-0002

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Hoch- und Tiefbau Ebeleben GmbH

Méid an oibreora eacnamaíoch: Fiontar meánmhéide

Uimhir chlárúcháin: DE222692818

Baile: Ebeleben

Cód poist: 99713

Foroinn tíre (NUTS): Kyffhäuserkreis (DEG0A)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Tairgeoir

Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0003

8.1. **ORG-0004**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 2f44ad1c-0567-431d-82af-2a476ce5cbde - 01

Cineál na foirme: Toradh

Cineál an fhógra: Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 29

Dáta seolta an fhógra: 11/03/2026 10:37:29 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 173377-2026

Uimhir eagráin IO S: 50/2026

Dáta foilsithe: 12/03/2026